

## Déclaration de protection des données Park Hotel Winterthur AG

### Table des matières

A.	Remarques cross-canal .....	2
1.	Responsable et contenu de la présente déclaration de protection des données .....	2
2.	Interlocuteur pour la protection des données .....	2
3.	Vos droits .....	2
4.	Sécurité des données .....	3
5.	Prise de contact avec nous .....	3
6.	Utilisation de vos données à des fins de marketing.....	4
6.1	Enregistrement et analyse centralisés des données dans le système CRM .....	4
6.2	Marketing par e-mail et newsletter .....	4
8.	Transfert de données à caractère personnel à l'étranger .....	6
9.	Délais de conservation.....	6
B.	Indications particulières pour notre site web.....	6
10.	Données du fichier journal .....	6
11.	Cookies .....	7
12.	Google Site Search / Google Custom Search Engine .....	8
13.2	Google Analytics .....	9
14.	Médias sociaux .....	9
14.1	Profils de médias sociaux .....	9
14.2	Plug-ins de médias sociaux .....	10
15.	Publicité en ligne et ciblage .....	11
15.1	En général.....	11
15.2	Google Ads.....	12
16.	Commandes de bons d'achat via la boutique en ligne E-GUMA.....	12
17.	Réservation sur le site Internet, par correspondance ou par appel téléphonique .....	13
18.	Traitement des paiements en ligne .....	13
19.	Réserver une table.....	13
20.	Réservations via des plateformes de réservation .....	14
21.	Candidature à un poste vacant .....	14
C.	Traitements de données en rapport avec votre séjour .....	15
22.	Traitement des données pour satisfaire aux obligations légales de déclaration .....	15
23.	Enregistrement des prestations reçues .....	15
24.	Feedback des clients .....	16
25.	Utilisation de notre réseau WiFi .....	16
26.	Traitement des paiements.....	16

## **A. Remarques cross-canal**

### **1. Responsable et contenu de la présente déclaration de protection des données**

Nous, la société Park Hotel Winterthur AG de Suisse, sommes l'exploitant de l'hôtel ainsi que du site Internet [www.phwin.ch](http://www.phwin.ch) (ci-après le "site Internet") et, sauf indication contraire, nous sommes responsables des traitements de données mentionnés dans la présente déclaration de protection des données.

Afin que vous sachiez quelles données personnelles nous collectons auprès de vous et à quelles fins nous les utilisons, nous vous prions de prendre connaissance des informations ci-dessous. En matière de protection des données, nous nous basons principalement sur les dispositions légales du droit suisse de la protection des données, en particulier la loi fédérale sur la protection des données (LPD), ainsi que sur le règlement européen sur la protection des données (RGPD), dont les dispositions peuvent être applicables dans certains cas.

Veillez noter que les informations suivantes sont vérifiées et modifiées de temps à autre. Nous vous recommandons donc de consulter régulièrement cette déclaration de protection des données. En outre, pour certains traitements de données mentionnés ci-après, d'autres entreprises sont responsables en matière de protection des données ou responsables en commun avec nous, de sorte que dans ces cas, les informations de ces fournisseurs sont également déterminantes.

### **2. Interlocuteur pour la protection des données**

Si vous avez des questions concernant la protection des données ou si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez-vous adresser à notre interlocuteur pour la protection des données en envoyant un e-mail à l'adresse suivante :

Monsieur Philipp Albrecht, directeur, [philipp.albrecht@phwin.ch](mailto:philipp.albrecht@phwin.ch)

Vous pouvez contacter notre représentant de l'UE pour la protection des données à l'adresse suivante :  
Park Hotel Winterthur AG, Monsieur Philipp Albrecht, [philipp.albrecht@phwin.ch](mailto:philipp.albrecht@phwin.ch)

### **3. Vos droits**

Dans la mesure où les conditions légales sont remplies, vous disposez des droits suivants en tant que personne concernée par un traitement de données :

**Droit d'accès** : vous avez le droit de demander à tout moment et gratuitement à consulter vos données personnelles enregistrées chez nous lorsque nous les traitons. Vous avez ainsi la possibilité de vérifier quelles données personnelles nous traitons à votre sujet et que nous les utilisons conformément aux dispositions applicables en matière de protection des données.

**Droit de rectification** : vous avez le droit de faire rectifier des données à caractère personnel inexacts ou incomplètes et d'être informé de la rectification. Dans ce cas, nous informons les destinataires des données concernées des adaptations effectuées, à moins que cela ne soit impossible ou n'implique des efforts disproportionnés.

**Droit à l'effacement** : vous avez le droit de faire effacer vos données personnelles dans certaines circonstances. Dans certains cas, notamment en cas d'obligation légale de conservation, le droit à l'effacement peut être exclu. Dans ce cas, un blocage des données peut remplacer l'effacement si les conditions sont remplies.

**Droit à la limitation du traitement** : vous avez le droit de demander que le traitement de vos données personnelles soit limité.

**Droit à la transmission des données** : vous avez le droit de recevoir gratuitement de notre part les données à caractère personnel que vous nous avez fournies dans un format lisible.

**Droit d'opposition** : vous pouvez vous opposer à tout moment au traitement des données, en particulier au traitement des données en rapport avec la publicité directe (p. ex. e-mails publicitaires).

**Droit de révocation** : vous avez en principe le droit de révoquer à tout moment le consentement que vous avez donné. Les activités de traitement basées sur votre consentement dans le passé ne sont toutefois pas rendues illégales par votre révocation.

Pour exercer ce droit, veuillez nous envoyer un e-mail à l'adresse suivante :  
Philipp.albrecht@phwin.ch

**Droit de recours** : vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de surveillance compétente, par exemple contre la nature et la manière dont vos données personnelles sont traitées.

#### **4. Sécurité des données**

Nous prenons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées pour protéger vos données personnelles enregistrées chez nous contre la perte et les traitements illicites, notamment l'accès non autorisé de tiers. Nos collaborateurs et les entreprises de services que nous mandatons sont tenus au secret et au respect de la protection des données. En outre, l'accès aux données personnelles n'est accordé à ces personnes que dans la mesure où il est nécessaire à l'accomplissement de leurs tâches.

Nos mesures de sécurité sont adaptées en permanence en fonction de l'évolution technologique. Toutefois, la transmission d'informations par Internet et les moyens de communication électroniques comportent toujours certains risques de sécurité et nous ne pouvons pas non plus garantir la sécurité absolue des informations transmises par ce biais.

#### **5. Prise de contact avec nous**

Lorsque vous nous contactez via nos adresses et canaux de contact (par exemple par e-mail, téléphone ou formulaire de contact), vos données personnelles sont traitées. Les données traitées sont celles que vous avez mises à notre disposition, par exemple le nom de votre entreprise, votre nom, votre fonction, votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone et votre demande. En outre, le moment de la réception de la demande est documenté. Les données obligatoires sont marquées d'un astérisque (\*) dans les formulaires de contact.

Nous traitons ces données exclusivement pour répondre à votre demande (p. ex. pour vous fournir des renseignements sur notre hôtel, pour vous assister dans l'exécution du contrat, p. ex. pour répondre à vos questions sur votre réservation, pour prendre en compte vos commentaires dans l'amélioration de nos services, etc.) La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD UE à la réalisation de votre demande ou, si votre demande vise la conclusion ou l'exécution d'un contrat, la nécessité de prendre les mesures nécessaires au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD UE.

## **6. Utilisation de vos données à des fins de marketing**

### **6.1 Enregistrement et analyse centralisés des données dans le système CRM**

Dans la mesure où une attribution claire à votre personne est possible, nous enregistrons et relierons les données décrites dans la présente déclaration de protection des données, à savoir vos données personnelles, vos prises de contact, vos données contractuelles ainsi que votre comportement de navigation sur nos sites Internet dans une base de données centrale. Cela sert à une gestion efficace des données des clients et nous permet de répondre de manière adéquate à vos demandes et de fournir efficacement les prestations que vous souhaitez et de traiter les contrats qui y sont liés. La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE à gérer efficacement les données des utilisateurs.

Nous analysons ces données afin de développer nos offres en fonction des besoins et d'afficher et de vous proposer des informations et des offres aussi pertinentes que possible. Nous utilisons en outre des méthodes qui, sur la base de votre utilisation du site, prédisent vos intérêts éventuels et vos futures commandes. La base juridique de ces traitements de données est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. F du RGPD à l'exécution de mesures de marketing.

### **6.2 Marketing par e-mail et newsletter**

Si vous vous inscrivez à notre newsletter par e-mail (par exemple lors de l'ouverture ou au sein de votre compte client), les données suivantes sont collectées. Les données obligatoires sont marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire d'inscription :

- Adresse e-mail
- Titre de civilité
- Prénom et nom de famille

Afin d'éviter les abus et de s'assurer que le propriétaire d'une adresse e-mail a effectivement donné son consentement, nous utilisons la méthode dite du double opt-in pour l'inscription. Après l'envoi de l'inscription, vous recevez un e-mail de notre part contenant un lien de confirmation. Pour vous inscrire définitivement à la newsletter, vous devez cliquer sur ce lien. Si vous ne cliquez pas sur le lien de confirmation dans le délai indiqué, vos données seront supprimées et notre newsletter ne sera pas envoyée à cette adresse.

En vous inscrivant, vous consentez au traitement de ces données afin de recevoir de notre part des informations sur notre hôtel ainsi que des informations connexes sur nos produits et services. Cela peut également inclure des invitations à participer à des concours ou à évaluer l'un des produits et services susmentionnés. La collecte de la civilité et du nom nous permet de vérifier l'attribution de l'enregistrement à un compte client éventuellement déjà existant et de personnaliser le contenu des e-mails. Le lien avec un compte client nous aide à rendre les offres et contenus de la newsletter plus pertinents pour vous et à mieux les adapter à vos besoins potentiels.

Nous utilisons vos données pour l'envoi d'e-mails jusqu'à ce que vous révoquiez votre consentement. Une révocation est possible à tout moment, notamment via le lien de désinscription figurant dans tous nos e-mails marketing.

Nos e-mails marketing peuvent contenir ce que l'on appelle une balise web ou un pixel 1x1 (pixel de comptage) ou des outils techniques similaires. Une balise web est un graphique invisible lié à l'identifiant de

l'abonné à la newsletter. Pour chaque e-mail marketing envoyé, nous recevons des informations sur les adresses qui n'ont pas encore reçu l'e-mail, sur les adresses auxquelles il a été envoyé et sur les adresses pour lesquelles l'envoi a échoué. Nous voyons également quelles adresses ont ouvert l'e-mail et pendant combien de temps, et sur quels liens elles ont cliqué. Enfin, nous recevons également des informations sur les adresses qui se sont désinscrites. Nous utilisons ces données à des fins statistiques et pour optimiser les e-mails publicitaires en ce qui concerne la fréquence, le moment, la structure et le contenu des e-mails. Nous pouvons ainsi mieux adapter les informations et les offres contenues dans nos e-mails aux intérêts individuels des destinataires.

La balise web est supprimée lorsque vous supprimez l'e-mail. Pour empêcher l'utilisation de la balise web dans nos e-mails marketing, veuillez configurer les paramètres de votre programme de messagerie de manière à ce que le HTML ne soit pas affiché dans les messages, si ce n'est pas déjà le cas par défaut. Vous trouverez dans les sections d'aide de votre logiciel de messagerie des informations sur la manière de configurer ce paramètre, par exemple [ici](#) pour Microsoft Outlook.

En vous inscrivant à la newsletter, vous consentez également à l'analyse statistique du comportement de l'utilisateur à des fins d'optimisation et d'adaptation de la newsletter. Ce consentement constitue notre base juridique pour le traitement des données au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD de l'UE.

Nous utilisons le logiciel de marketing par e-mail MailChimp de la société The Rocket Science Group, LLC pour les e-mails de marketing. Par conséquent, vos données sont stockées dans une base de données de MailChimp, ce qui permet à MailChimp d'accéder à vos données lorsque cela est nécessaire pour la mise à disposition du logiciel et pour l'assistance à l'utilisation du logiciel. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE à utiliser les services de fournisseurs tiers.

## **7. Transmission à des tiers et possibilité d'accès pour des tiers**

Sans le soutien d'autres entreprises, nous ne pourrions pas fournir nos offres sous la forme souhaitée. Pour que nous puissions utiliser les services de ces entreprises, une transmission de vos données personnelles est également nécessaire dans une certaine mesure. Une telle transmission a lieu notamment dans la mesure où elle est nécessaire à l'exécution du contrat que vous avez demandé, c'est-à-dire par exemple à des restaurants ou à d'autres prestataires tiers pour lesquels vous avez effectué une réservation. Pour ces transmissions, la base juridique est la nécessité d'exécuter le contrat au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD.

Une transmission a également lieu à des prestataires de services sélectionnés et uniquement dans la mesure nécessaire à la mise à disposition du service. Différents prestataires de services tiers sont en outre déjà explicitement mentionnés dans la présente déclaration de protection des données, comme par exemple dans les paragraphes relatifs au marketing. Il s'agit par ailleurs de prestataires de services informatiques (comme les fournisseurs de solutions logicielles), d'agences de publicité, de sociétés de conseil. Pour cette transmission de données, notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD UE pour l'obtention de services tiers constitue la base juridique.

En outre, vos données peuvent être transmises, en particulier aux autorités, aux conseillers juridiques ou aux sociétés de recouvrement, si nous y sommes contraints par la loi ou si cela est nécessaire pour préserver nos droits, en particulier pour faire valoir des prétentions découlant de notre relation avec vous. Les données peuvent également être transmises si une autre entreprise a l'intention d'acquiescer notre entreprise ou des parties de celle-ci et qu'une telle transmission est nécessaire pour la réalisation d'une vérification préalable ou pour l'exécution de la transaction. La base juridique de ce transfert de données est notre intérêt

légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD, à savoir la protection de nos droits et le respect de nos obligations ou la vente de notre entreprise.

## **8. Transfert de données à caractère personnel à l'étranger**

Nous sommes autorisés à transmettre vos données personnelles à des tiers à l'étranger, dans la mesure où cela est nécessaire à l'exécution des traitements de données mentionnés dans la présente déclaration de protection des données (voir en particulier les paragraphes 12-15). Dans ce cas, les dispositions légales relatives à la communication de données personnelles à des tiers sont bien entendu respectées. Si le pays concerné ne dispose pas d'un niveau de protection des données adéquat, nous garantissons par des dispositions contractuelles que vos données sont protégées de manière appropriée par ces entreprises.

## **9. Délais de conservation**

Nous ne conservons les données à caractère personnel qu'aussi longtemps que cela est nécessaire pour effectuer les traitements expliqués dans la présente déclaration de protection des données dans le cadre de notre intérêt légitime. Pour les données contractuelles, l'enregistrement est prescrit par des obligations légales de conservation. Les prescriptions qui nous obligent à conserver les données découlent des dispositions relatives à la comptabilité et des prescriptions fiscales. Conformément à ces dispositions, les communications commerciales, les contrats conclus et les pièces comptables doivent être conservés jusqu'à 10 ans. Si nous n'avons plus besoin de ces données pour vous fournir des services, elles sont bloquées. Cela signifie que les données ne peuvent alors plus être utilisées que si cela est nécessaire pour remplir les obligations de conservation ou pour défendre et faire valoir nos intérêts juridiques. Les données sont effacées dès qu'il n'existe plus d'obligation de conservation ni d'intérêt légitime à les conserver.

## **B. Indications particulières pour notre site web**

### **10. Données du fichier journal**

Lorsque vous visitez notre site web, les serveurs de notre fournisseur d'hébergement (Hostpoint AG, Neue Jonastrasse 60, 8640 Rapperswil-Jona, Suisse) enregistrent temporairement chaque accès dans un fichier journal. Les données suivantes sont saisies sans intervention de votre part et enregistrées par nos soins jusqu'à leur suppression automatisée :

- l'adresse IP de l'ordinateur demandeur,
- la date et l'heure de l'accès,
- le nom et l'URL du fichier consulté,
- le site web à partir duquel l'accès a eu lieu, le cas échéant avec le mot de recherche utilisé,
- le système d'exploitation de votre ordinateur et le navigateur que vous utilisez (y compris le type, la version et le réglage de la langue),
- le type d'appareil en cas d'accès par téléphone mobile,
- la ville ou la région d'où l'accès a eu lieu,
- le nom de votre fournisseur d'accès à Internet.

La collecte et le traitement de ces données ont pour but de permettre l'utilisation de notre site web (établissement de la connexion), de garantir durablement la sécurité et la stabilité du système ainsi que d'analyser les erreurs et les performances et de nous permettre d'optimiser notre site web (voir également le paragraphe 13 pour les derniers points).

En cas d'attaque contre l'infrastructure réseau du site web ou de suspicion d'une autre utilisation illicite ou abusive du site web, l'adresse IP ainsi que les autres données sont analysées à des fins de clarification et de défense et, le cas échéant, utilisées dans le cadre d'une procédure pénale à des fins d'identification et d'action civile ou pénale contre les utilisateurs concernés.

Les objectifs décrits ci-dessus constituent notre intérêt légitime au traitement des données au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE. Enfin, nous utilisons des cookies ainsi que des applications et des outils basés sur l'utilisation de cookies lorsque vous visitez notre site web. Dans ce contexte, les données décrites ici peuvent également être traitées. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les autres sections suivantes de la présente déclaration de protection des données, notamment la section 11.

## **11. Cookies**

Les cookies sont des fichiers d'information que votre navigateur Internet enregistre sur le disque dur ou la mémoire vive de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site Internet. Les cookies se voient attribuer des numéros d'identification qui permettent d'identifier votre navigateur et de lire les informations contenues dans le cookie.

Les cookies contribuent entre autres à rendre votre visite sur notre site web plus simple, plus agréable et plus judicieuse. Nous utilisons des cookies à différentes fins qui sont nécessaires, c'est-à-dire "techniquement nécessaires", pour l'utilisation que vous souhaitez faire du site web. Par exemple, nous utilisons des cookies pour pouvoir vous identifier en tant qu'utilisateur enregistré après une connexion, sans que vous deviez vous connecter à nouveau à chaque fois que vous naviguez sur les différentes sous-pages. La mise à disposition des fonctions de panier et de commande repose également sur l'utilisation de cookies. Par ailleurs, les cookies assurent également d'autres fonctions techniques nécessaires au fonctionnement du site web, comme l'équilibrage de charge, c'est-à-dire la répartition de la charge de travail de la page sur différents serveurs web afin de décharger les serveurs. Les cookies sont également utilisés à des fins de sécurité, par exemple pour empêcher la publication non autorisée de contenus. Enfin, nous utilisons également des cookies dans le cadre de la conception et de la programmation de notre site web, par exemple pour permettre le téléchargement de scripts ou de codes.

La base juridique de ces traitements de données est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD de l'UE à mettre à disposition un site web convivial et moderne.

La plupart des navigateurs Internet acceptent automatiquement les cookies. Lors de l'accès à notre site web, nous vous demandons toutefois votre accord pour les cookies que nous utilisons et qui ne sont pas nécessaires d'un point de vue technique, en particulier pour l'utilisation de cookies de fournisseurs tiers à des fins de marketing. Les boutons correspondants dans la bannière des cookies vous permettent de procéder aux réglages que vous souhaitez. Vous trouverez des détails sur les services et le traitement des données liés aux différents cookies dans la bannière des cookies ainsi que dans les sections suivantes de la présente déclaration de protection des données.

Vous pouvez également configurer votre navigateur de manière qu'aucun cookie ne soit enregistré sur votre ordinateur ou qu'un message s'affiche à chaque fois que vous recevez un nouveau cookie. Vous trouverez dans les pages suivantes des explications sur la manière dont vous pouvez configurer le traitement des cookies dans certains navigateurs.

- [Google Chrome](#)
- [Apple Safari](#)

La désactivation des cookies peut avoir pour conséquence que vous ne puissiez pas utiliser toutes les fonctions de notre site web.

## **12. Google Site Search / Google Custom Search Engine**

Sur ce site Internet, nous utilisons Google Site Search/Google Custom Search Engine de Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA). Cela nous permet de mettre à votre disposition une fonction de recherche efficace sur notre site web.

Lorsque vous utilisez nos champs de recherche, votre navigateur transmet le cas échéant à Google les données du fichier journal mentionnées au paragraphe 10 (y compris l'adresse IP) ainsi que le terme de recherche que vous avez saisi, dans la mesure où vous avez installé JavaScript dans votre navigateur. Si vous souhaitez empêcher la transmission des données, vous pouvez désactiver JavaScript dans les paramètres du navigateur (en général dans le menu "Protection des données"). Veuillez noter que dans ce cas, la fonction de recherche et d'autres fonctions du site web peuvent être affectées.

La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE à fournir une fonction de recherche efficace sur le site Web.

Pour le traitement ultérieur des données par Google, veuillez consulter la politique de confidentialité de Google : [www.google.com/intl/de\\_de/policies/privacy](http://www.google.com/intl/de_de/policies/privacy).

## **13. Outils de suivi et d'analyse web**

### **13.1 Informations générales sur le tracking**

Dans le but de concevoir notre site web en fonction des besoins et de l'optimiser en permanence, nous utilisons les services d'analyse web mentionnés ci-après. Dans ce contexte, des profils d'utilisation pseudonymisés sont créés et des cookies sont utilisés (voir également le paragraphe 11). Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de ce site web sont généralement transmises, avec les données du fichier journal mentionnées au paragraphe 10, à un serveur du fournisseur de services, où elles sont enregistrées et traitées. Ce faisant, il peut également y avoir une transmission à des serveurs à l'étranger, par exemple aux États-Unis (voir à ce sujet, notamment en ce qui concerne les garanties mises en place, le paragraphe 8).

La préparation des données nous permet d'obtenir entre autres les informations suivantes :

- le chemin de navigation emprunté par un visiteur sur le site (y compris les contenus consultés et les produits sélectionnés ou achetés ou les services réservés),
- le temps passé sur le site ou la sous-page,
- la sous-page sur laquelle le visiteur quitte le site,
- le pays, la région ou la ville d'où provient l'accès,
- le terminal (type, version, profondeur de couleur, résolution, largeur et hauteur de la fenêtre du navigateur) et
- visiteur récurrent ou nouveau.

Le fournisseur utilisera ces informations pour notre compte afin d'évaluer l'utilisation du site web, de compiler pour nous des rapports sur les activités du site web et de fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web et d'Internet à des fins d'étude de marché et de conception de ces pages web en fonction des besoins.



Pour ces traitements, nous et les fournisseurs pouvons être considérés, jusqu'à un certain point, comme des responsables communs en matière de protection des données.

La base juridique de ces traitements de données avec les outils suivants est votre consentement au sens de l'art. 6, al. 1, let. a du RGPD de l'UE. Vous pouvez révoquer votre consentement ou refuser le traitement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur web (voir à ce sujet le paragraphe 11) ou en faisant usage des possibilités spécifiques aux services décrites ci-après.

Pour le traitement ultérieur des données par le fournisseur respectif en tant que responsable (unique) en matière de protection des données, et en particulier pour une éventuelle transmission de ces informations à des tiers tels que les autorités en vertu de dispositions légales nationales, veuillez consulter les informations respectives du fournisseur en matière de protection des données.

### **13.2 Google Analytics**

Nous utilisons le service d'analyse web Google Analytics de Google Ireland Limited (Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Irlande) ou Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA) ("Google").

Dans ce contexte, les données décrites concernant l'utilisation du site web peuvent être transmises aux serveurs de Google LLC. aux États-Unis à des fins de traitement expliquées (voir paragraphe 13.1). L'adresse IP est raccourcie par l'activation de l'anonymisation IP ("anonymizeIP") sur ce site Web avant la transmission dans les États membres de l'Union européenne ou dans d'autres États signataires de l'accord sur l'Espace économique européen. Ce n'est que dans des cas exceptionnels que l'adresse IP complète est transmise à un serveur de Google aux États-Unis et y est raccourcie.

Les utilisateurs peuvent empêcher la saisie par Google des données générées par le cookie et se rapportant à l'utilisation du site par l'utilisateur concerné (y compris l'adresse IP) ainsi que le traitement de ces données par Google en téléchargeant et en installant le plug-in de navigateur sous le lien suivant : <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>. Vous trouverez [ici](#) plus d'informations sur la protection des données chez Google.

## **14. Médias sociaux**

### **14.1 Profils de médias sociaux**

Sur notre site web, nous avons intégré des liens vers nos profils sur les réseaux sociaux des fournisseurs suivants :

- Meta Platforms Inc, 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA
- Instagram Inc. 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA
- LinkedIn Unlimited Company, Wilton Place, Dublin 2, Irlande

Lorsque vous cliquez sur les icônes des réseaux sociaux, vous êtes automatiquement redirigé vers notre profil sur le réseau concerné. Une connexion directe entre votre navigateur et le serveur du réseau social concerné est alors établie. Le réseau reçoit ainsi l'information que vous avez visité notre site web avec votre adresse IP et que vous avez cliqué sur le lien.

Si vous cliquez sur un lien vers un réseau alors que vous êtes connecté à votre compte d'utilisateur sur le réseau concerné, le contenu de notre site web peut être associé à votre profil, de sorte que le réseau peut attribuer votre visite sur notre site web directement à votre compte. Si vous souhaitez éviter cela, vous devez vous déconnecter avant de cliquer sur les liens correspondants. Une connexion entre votre accès à notre site web et votre compte d'utilisateur a lieu dans tous les cas lorsque vous vous connectez au réseau concerné après avoir cliqué sur le lien. Le fournisseur concerné est responsable de la protection des données pour le traitement des données qui en découle. Veuillez donc vous référer aux informations figurant sur le site web du réseau. La base juridique pour un traitement de données qui nous est éventuellement attribué est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f du RGPD de l'UE pour l'utilisation et la promotion de nos profils de médias sociaux.

## 14.2 Plug-ins de médias sociaux

Sur notre site web, vous pouvez utiliser les plug-ins sociaux des fournisseurs mentionnés ci-dessous :

- Meta Platforms Inc, 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA, [avis de confidentialité](#)
- Instagram Inc, 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA, [avis de confidentialité](#)
- LinkedIn Unlimited Company, Wilton Place, Dublin 2, Irlande, [avis de confidentialité](#)

Nous utilisons les plug-ins sociaux pour faciliter le partage de contenus de notre site web. Les plug-ins sociaux nous aident à augmenter la visibilité de nos contenus sur les réseaux sociaux et contribuent en ce sens à une meilleure commercialisation.

Les plug-ins sont désactivés par défaut sur nos sites web et n'envoient donc pas de données aux réseaux sociaux lors de la simple consultation de notre site web. Afin d'améliorer la protection des données, nous avons intégré les plug-ins de manière à ce qu'une connexion ne soit pas automatiquement établie avec les serveurs des réseaux. Ce n'est que lorsque vous activez les plug-ins et donnez ainsi votre accord pour la transmission et le traitement des données par les fournisseurs des réseaux sociaux que votre navigateur établit une connexion directe avec les serveurs du réseau social concerné.

Le contenu du plugin est transmis directement par le réseau social à votre navigateur et intégré par celui-ci dans le site web. Le fournisseur concerné reçoit ainsi l'information que votre navigateur a appelé la page correspondante de notre site web, même si vous ne possédez pas de compte de ce réseau social ou si vous n'êtes pas connecté à celui-ci. Cette information (y compris votre adresse IP) est transmise directement par votre navigateur à un serveur du fournisseur (généralement aux États-Unis) et y est enregistrée. Nous n'avons aucune influence sur l'étendue des données que le fournisseur collecte avec le plugin, bien que, du point de vue de la protection des données, nous puissions être considérés comme responsables avec les fournisseurs jusqu'à une certaine limite.

Si vous êtes connecté au réseau social, celui-ci peut attribuer votre visite sur notre site web directement à votre compte d'utilisateur. Si vous interagissez avec les plug-ins, l'information correspondante est également transmise directement à un serveur du fournisseur et y est enregistrée. Les informations (par ex. le fait que vous aimiez un produit ou un service que nous proposons) sont en outre publiées sur le réseau social et éventuellement affichées pour les autres utilisateurs du réseau social. Le fournisseur du réseau social utilise ces informations, le cas échéant, à des fins de publicité et de conception de l'offre correspondante en fonction des besoins. Des profils d'utilisation, d'intérêt et de relation peuvent être créés à cet effet, par exemple pour évaluer votre utilisation de notre site web en ce qui concerne les annonces publicitaires qui vous sont affichées sur le réseau social, pour informer d'autres utilisateurs de vos activités sur notre site web et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du réseau social. Pour connaître l'objet et l'étendue de la collecte de données, le traitement et l'utilisation ultérieurs des données par les fournisseurs des réseaux sociaux

ainsi que vos droits et possibilités de paramétrage à cet égard pour protéger votre vie privée, veuillez consulter directement les informations relatives à la protection des données du fournisseur concerné.

Si vous ne souhaitez pas que le fournisseur du réseau social attribue les données collectées via notre site web à votre compte utilisateur, vous devez vous déconnecter du réseau social avant d'activer les plug-ins. Pour les traitements de données décrits, votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD de l'UE constitue la base juridique. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment en déclarant votre révocation au fournisseur du plug-in conformément aux indications figurant dans ses informations sur la protection des données.

## **15. Publicité en ligne et ciblage**

### **15.1 En général**

Nous utilisons les services de différentes entreprises pour vous proposer des offres intéressantes en ligne. Dans ce cadre, votre comportement d'utilisateur sur notre site web et sur les sites web d'autres fournisseurs est analysé afin de pouvoir ensuite vous afficher de la publicité en ligne individuellement adaptée à vos besoins.

La plupart des technologies de suivi de votre comportement d'utilisateur ("tracking") et d'affichage ciblé de la publicité ("targeting") fonctionnent avec des cookies (voir à ce sujet le paragraphe 11), qui permettent de reconnaître votre navigateur sur différents sites web. Selon le prestataire de services, il est également possible que vous soyez reconnu en ligne même si vous utilisez différents terminaux (par ex. ordinateur portable et smartphone). Cela peut être le cas, par exemple, si vous vous êtes inscrit à un service que vous utilisez avec plusieurs appareils.

Outre les données déjà mentionnées qui sont générées lors de la consultation de sites web ("données log file", voir paragraphe 10) et lors de l'utilisation de cookies (paragraphe 11) et qui peuvent être transmises aux entreprises participant aux réseaux publicitaires, les données suivantes sont notamment prises en compte dans la sélection de la publicité potentiellement la plus pertinente pour vous :

- les données personnelles que vous avez fournies lors de l'enregistrement ou de l'utilisation d'un service de partenaires publicitaires (p. ex. votre sexe, votre groupe d'âge)
- le comportement des utilisateurs (par exemple, les recherches, les interactions avec la publicité, les types de sites web visités, les produits ou services consultés et achetés, les newsletters auxquelles vous êtes abonné).

Nous et nos prestataires de services utilisons ces données pour savoir si vous appartenez au groupe cible que nous visons et en tenons compte dans la sélection des annonces publicitaires. Par exemple, après avoir visité notre site, des annonces des produits ou services que vous avez consultés peuvent vous être présentées lorsque vous consultez d'autres pages ("reciblage"). En fonction de l'étendue des données, un profil d'utilisateur peut également être créé et analysé de manière automatisée, et les annonces sont sélectionnées en fonction des informations enregistrées dans le profil, comme l'appartenance à certains segments démographiques ou des intérêts ou comportements potentiels. Ces annonces peuvent vous être présentées sur différents canaux, dont notre site web ou notre application (dans le cadre du marketing sur site et in-app), mais aussi les annonces publicitaires transmises par les réseaux publicitaires en ligne que nous utilisons, comme Google.

Les données peuvent ensuite être analysées à des fins de facturation avec le prestataire de services et d'évaluation de l'efficacité des mesures publicitaires, afin de mieux comprendre les besoins de nos utilisateurs et clients et d'améliorer les futures campagnes. Cela peut également inclure l'information selon laquelle l'exécution d'une action (p. ex. la visite de certaines rubriques de nos sites web ou l'envoi d'informations) est due à une annonce publicitaire spécifique. En outre, les prestataires de services nous fournissent des rapports agrégés sur l'activité publicitaire et des informations sur la manière dont les utilisateurs interagissent avec notre site web et nos publicités.

La base juridique de ces traitements de données est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur web (voir à ce sujet le paragraphe 11). Vous trouverez également d'autres possibilités de blocage de la publicité dans les informations du prestataire de services concerné, comme par exemple [Google](#).

## **15.2 Google Ads**

Pour la publicité en ligne, ce site utilise les services de Google LLC, 1600 Amphitheater Parkway, Mountain View, CA 94043, USA ("Google"). Google utilise à cet effet des cookies, comme le cookie DoubleClick, qui permettent de reconnaître votre navigateur lorsque vous visitez d'autres sites web. Les informations générées par les cookies concernant la visite de ces sites web (y compris votre adresse IP) sont transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y sont enregistrées (voir également le paragraphe 6). Vous trouverez [ici](#) de plus amples informations sur la protection des données chez Google.

La base juridique de ces traitements de données est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur web (voir à ce sujet le paragraphe 11). Vous trouverez [ici](#) d'autres possibilités de blocage de la publicité.

## **16. Commandes de bons d'achat via la boutique en ligne E-GUMA**

Sur notre site web, vous avez la possibilité d'acheter des bons pour le Park Hotel Winterthur AG via notre partenaire E-GUMA en cliquant sur un lien direct. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Formule d'appel
- Prénom
- Nom de famille
- Entreprise
- Rue et numéro
- Complément d'adresse
- Code Postal
- Ville
- Pays
- Numéro de téléphone
- E-mail
- Mode de paiement
- Mode de livraison
- Je confirme l'exactitude des informations fournies et j'ai pris connaissance des CGV et des dispositions relatives à la protection des données et je les accepte.

Nous n'utilisons ces données, ainsi que d'autres données que vous avez volontairement fournies, que pour pouvoir exécuter votre commande conformément à vos souhaits. Le traitement de ces données est donc effectué au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE pour l'exécution de mesures précontractuelles ainsi que pour l'exécution d'un contrat

#### **17. Réservation sur le site Internet, par correspondance ou par appel téléphonique**

Lorsque vous effectuez une réservation ou une commande de bons d'échange sur notre site Internet, par correspondance (e-mail ou courrier) ou par téléphone, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Formule d'appel
- Prénom
- Nom de famille
- Rue et numéro
- Code Postal
- Ville
- Pays
- Date de naissance
- Adresse e-mail
- Numéro de téléphone
- Langue
- Informations sur la carte de crédit

Nous n'utiliserons ces données ainsi que d'autres informations que vous avez volontairement fournies (par ex. heure d'arrivée prévue, plaque d'immatriculation du véhicule à moteur, préférences, remarques) que pour l'exécution du contrat, sauf mention contraire dans la présente déclaration de protection des données ou si vous n'avez pas donné votre accord séparé. Nous traiterons les données nommément pour enregistrer votre réservation conformément à vos souhaits, pour mettre à disposition les prestations réservées, pour vous contacter en cas d'incertitudes ou de problèmes et pour garantir le paiement correct. Les données de votre carte de crédit sont automatiquement effacées après votre départ.

La base juridique du traitement des données à cette fin réside dans l'exécution d'un contrat conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD ou dans votre consentement conformément à l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment avec effet pour l'avenir.

#### **18. Traitement des paiements en ligne**

Si vous effectuez des réservations payantes sur notre site Internet, il est nécessaire, selon la prestation et le mode de paiement souhaité - en plus des informations mentionnées au point 18 ou au point 19 - de fournir d'autres données, comme les informations relatives à votre carte de crédit ou le login auprès de votre prestataire de services de paiement. Ces informations, ainsi que le fait que vous avez acheté chez nous une prestation pour le montant et au moment concernés, sont transmises aux prestataires de services de paiement respectifs (p. ex. fournisseurs de solutions de paiement, émetteurs de cartes de crédit et acquéreurs de cartes de crédit). Veuillez toujours tenir compte des informations fournies par l'entreprise concernée, en particulier la déclaration de protection des données et les conditions générales. La base juridique de cette transmission est l'exécution d'un contrat conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD.

#### **19. Réserver une table**

Sur notre site web, vous avez la possibilité de réserver une table au restaurant bloom. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Prénom
- Nom de famille
- Nombre de personnes
- Adresse e-mail
- Numéro de téléphone
- Commentaire
- Date et heure de la réservation
- J'accepte les conditions générales de vente
- Je souhaite recevoir des informations sur les actions et les offres spéciales

Nous ne collectons et traitons les données que pour traiter la réservation, notamment pour établir votre demande de réservation conformément à vos souhaits, pour effectuer la réservation et pour vous contacter en cas d'ambiguïté ou de problème.

Pour le traitement des réservations, nous utilisons un outil d'Aleno (aleno AG, Aegertenstrasse 6, 8003 Zurich, Suisse). Les données que vous saisissez dans la base de données d'Aleno restent la propriété de Park Hotel Winterthur AG. Aleno a accès à vos données lorsque cela est nécessaire pour la mise à disposition du logiciel et pour l'assistance à l'utilisation du logiciel. Vous trouverez des informations sur la transmission et le traitement des données par des tiers d'une part au point 7 de la présente déclaration de protection des données.

Le fondement juridique du traitement de vos données à cette fin réside dans l'exécution d'un contrat conformément à l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE.

## **20. Réservations via des plateformes de réservation**

Si vous effectuez des réservations via une plateforme tierce (c'est-à-dire via booking.com, Hotel, Escapio, Expedia, Holidaycheck, Hotel Tonight, HRS, Kayak, Mr. & Mrs. Smith, Splendia, Tablet Hotels, Tripadvisor, Trivago, Weekend4Two), nous recevons de l'exploitant de la plateforme concernée différentes informations personnelles en rapport avec la réservation effectuée. Il s'agit en général des données mentionnées au point 19 de la présente déclaration de protection des données. En outre, des demandes concernant votre réservation nous sont éventuellement transmises. Nous traiterons ces données nominativement afin d'effectuer votre réservation conformément à vos souhaits et de mettre à votre disposition les prestations réservées. La base juridique du traitement des données à cette fin réside dans l'exécution de mesures précontractuelles et l'exécution d'un contrat conformément à l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD.

Enfin, il se peut que nous soyons informés par les exploitants de la plateforme de litiges en rapport avec une réservation. Dans ce cadre, nous pouvons également recevoir des données relatives au processus de réservation, dont une copie de la confirmation de réservation peut faire partie en tant que preuve de la conclusion effective de la réservation. Nous traitons ces données afin de préserver et de faire valoir nos droits. Il s'agit là de notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD.

Veillez en outre tenir compte des remarques relatives à la protection des données de la plateforme de réservation concernée.

## **21. Candidature à un poste vacant**

Vous avez la possibilité de nous envoyer une candidature spontanée ou de répondre à une offre d'emploi spécifique. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Prénom
- Nom
- Adresse e-mail
- Documents de candidature (par ex. CV, lettre de motivation, diplômes, etc.)

Nous utilisons ces données ainsi que d'autres données que vous avez fournies volontairement afin d'examiner votre candidature. Les dossiers de candidature des personnes dont la candidature n'a pas été retenue sont supprimés à l'issue du processus de candidature, à moins que vous n'acceptiez explicitement une durée de conservation plus longue ou que nous ne soyons tenus par la loi de les conserver plus longtemps.

La base juridique du traitement de vos données à cette fin est donc l'exécution d'un contrat (phase précontractuelle) conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD.

### **C. Traitements de données en rapport avec votre séjour**

#### **22. Traitement des données pour satisfaire aux obligations légales de déclaration**

Lors de votre arrivée à notre hôtel, nous avons besoin, le cas échéant, des informations suivantes (obligatoires \*) de votre part et de celle des personnes qui vous accompagnent :

- Prénom et nom de famille
- Adresse postale et canton
- Date de naissance
- Nationalité
- Carte d'identité officielle et numéro
- Jour d'arrivée et de départ

Nous collectons ces informations pour satisfaire aux obligations légales d'annonce qui découlent notamment de la législation sur la publicité d'accueil ou la police. Dans la mesure où nous y sommes tenus en vertu des dispositions applicables, nous transmettons ces informations aux autorités de police compétentes.

Le traitement de ces données est effectué sur la base d'une obligation légale au sens de l'art. 6, al. 1, let. c du RGPD de l'UE.

#### **23. Enregistrement des prestations reçues**

Dans la mesure où vous bénéficiez de prestations supplémentaires dans le cadre de votre séjour (par ex. restaurant, activités), nous saisissons l'objet de la prestation ainsi que le moment de la perception de la prestation à des fins de facturation. Le traitement de ces données est nécessaire au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE pour l'exécution du contrat avec nous.

## **24. Feedback des clients**

Si vous nous avez indiqué votre adresse e-mail dans le cadre de votre réservation, vous recevrez un formulaire électronique après votre départ. Nous collectons à cet effet les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Prénom et nom de famille
- Âge
- Nationalité
- Durée du séjour

Ces informations sont facultatives et nous permettent d'améliorer en permanence notre offre et nos prestations et de les adapter à vos besoins. Nous n'utiliserons les informations mises à notre disposition qu'à des fins statistiques, sauf mention contraire dans la présente déclaration de protection des données ou si vous avez donné votre accord séparé. Nous traiterons les données de manière nominative afin de pouvoir vous contacter en cas d'incertitude.

Pour les finalités susmentionnées, la base juridique du traitement réside dans notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD de l'UE.

## **25. Utilisation de notre réseau WiFi**

Dans notre hôtel, vous avez la possibilité d'utiliser gratuitement le réseau WiFi exploité par Park Hotel Winterthur AG. Afin d'éviter les abus et de lutter contre les comportements illégaux, vous avez besoin d'un mot de passe. Celui-ci peut être obtenu à la réception.

Lors de chaque utilisation du réseau WiFi, des données relatives à l'hôtel visité avec l'heure, la date et le terminal sont collectées. La base juridique de ces traitements est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD.

La base juridique de ces traitements est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD UE à mettre à disposition un réseau Wifi dans le respect des prescriptions légales applicables.

## **26. Traitement des paiements**

Si vous achetez des produits ou des services ou payez votre séjour dans notre hôtel en utilisant des moyens de paiement électroniques, le traitement de données à caractère personnel est nécessaire. En utilisant les terminaux de paiement, vous transmettez les informations enregistrées dans votre moyen de paiement, comme le nom du titulaire de la carte ainsi que le numéro de la carte, aux prestataires de services de paiement impliqués (par ex. fournisseurs de solutions de paiement, émetteurs de cartes de crédit et acquéreurs de cartes de crédit). Ceux-ci reçoivent en outre l'information selon laquelle le moyen de paiement a été utilisé dans notre hôtel, le montant ainsi que l'heure de la transaction. Inversement, nous ne recevons que le crédit du montant du paiement effectué au moment correspondant, que nous pouvons attribuer au numéro de justificatif concerné, ou une information selon laquelle la transaction n'a pas été possible ou a été interrompue. Veuillez toujours tenir compte des informations fournies par l'entreprise concernée, en particulier la déclaration de protection des données et les conditions générales de vente. La base juridique de cette transmission est l'exécution du contrat avec vous conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b) du RGPD.